

**ZBOROVANJA****7<sup>th</sup> Scientific assembly of the International association of hydrological sciences**

Foz do Iguacu, Brazilija, 3.–9. 4. 2005

Brazilija je aprila 2005 gostila Sedmi svetovni znanstveni zbor Mednarodnega hidrološkega združenja z naslovom »Sladka voda – negotov trajnostni razvoj«.

V zadnjih letih se povečuje problem zagotavljanja vode ustrezne kakovosti za gospodinjstvo in kmetijsko rabo ter zaščito pred poplavami in sušami. Številne države po svetu se srečujejo z naraščajočimi problemi upravljanja z vodnimi viri, vedno bolj pa se v te procese vgrajujejo tudi elementi trajnostnega razvoja.

Zbralo se nas je 447 udeležencev iz 57 držav. Predstavili smo izsledke raziskav in izmenjali informacije o sedimentaciji vode, trajnostnem upravljanju z vodami in rešitvami za mesta, podzemnih vodnih virih – trajnostnih indikatorjih, dinamiki in biofizikalnih ter kemičnih značilnosti rek in poplavišč, vodnem odtoku iz ledenikov in snežišč v različnih podnebnih razmerah, regionalnih hidroloških vplivih podnebnih sprememb ter drugih temah.

V skupini o trajnostnem upravljanju z vodami in rešitvami za mesta smo predstavili 39 prispevkov z zelo interdisciplinarnim pogledom, ki se ni izogibal hidrološkimi, tehničnim, okoljskim, kot tudi ne socialnoekonomskim vidikom preučevanja. Prispevki pomagajo razvijati razumevanje temeljnih principov reševanja pri upravljanju s površinskimi in podzemnimi vodami in vodni oskrbi v mednarodnem merilu. Ukvarjali smo se z mestno problematiko in sicer integriranim upravljanjem z vodnimi viri, trajnostnimi, socialnoekonomskimi in ekološko-okoljskimi študijami, izsuševanjem ter varovanjem pred poplavami, odvodnjavanjem in čiščenjem odpadkov ter monitoringom kakovosti in količine voda.

Prispevki so objavljeni v 293. številki revije *International Association of Hydrological Sciences* z naslovom *Sustainable Water Management Solutions for Large Cities*.

Aleš Smrekar

**4. zasedanje delovne skupine za eksonime pri Izvedenski skupini Organizacije združenih narodov za zemljepisna imena**

Ljubljana, Slovenija, 19.–21. 5. 2005.

Zemljepisna imena so pomemben del nacionalne kulturne dediščine in narodove identitete. Znanstvena in strokovna problematika ukvarjanja z njimi je zelo široka, saj je povezana z jezikovnimi, pravopisnimi, geografskimi, zgodovinskimi, standardizacijskimi in političnimi vprašanji. Na mednarodni ravni se z njimi ukvarja Izvedenska skupina Organizacije združenih narodov za zemljepisna imena (UNGEGN – *United Nations Group of Experts on Geographical Names*). V njenem okviru je bila na 8. konferenci OZN o zemljepisnih imenih v Berlinu leta 2002 s 4. resolucijo imenovana delovna skupina za eksonime.

Eksonimi so podomačena imena oziroma zemljepisna imena za pokrajinske sestavine v določenem jeziku zunaj območja, na katerem ima ta jezik uradni status oziroma se v tem jeziku govori; slovenski eksonim je npr. Dunaj za avstrijsko glavno mesto Wien.

V dvoranah Zemljepisnega muzeja Geografskega inštituta Antona Melika ZRC SAZU je potekalo 4. zasedanje delovne skupine za eksonime. Organiziral ga je Geografski inštitut Antona Melika ZRC SAZU, kjer je tudi sedež Komisije za standardizacijo zemljepisnih imen Vlade Republike Slovenije. Zasedanje sta odprla dr. Božena Lipej, namestnica generalnega direktorja Geodetske uprave Republike Slovenije, in dr. Milan Orožen Adamič, predsednik Komisije za standardizacijo zemljepisnih imen Vlade Republike Slovenije, ki je zasedanje tudi vodil. V dveh dneh so avtorji iz 10 držav (Združeno kraljestvo, Avstrija, Finska, Izrael, Madžarska, Nemčija, Češka, Južna Koreja, Avstrija in Slovenija) predstavili 13 prispevkov, ki so jim sledile zanimive strokovne debate.



*Nekaj udeležencev na Tromeji v okviru ekskurzije na zadnji dan zasedanja.*

Zadnji dan zasedanja je potekal v obliki ekskurzije na območje tromeje na stičišču Avstrije, Italije in Slovenije. Rudi Bartoloth iz slovenske kulturne skupnosti Planika je udeležence ekskurzije seznanil s krajevnimi imeni v Kanalski dolini, Heinz Pohl iz Univerze v Celovcu pa z zemljepisnimi imeni na Koroškem. Naslednje, 5. zasedanje delovne skupine za eksonime bo marca 2006 na Dunaju, ko bo tam tudi 23. zasedanje UNGEGN.

Primož Pipan